



KING CANADA

COLLECTEUR DE POUSSIÈRE 1 CV



MODÈLE: KC-2105C

MANUEL D'INSTRUCTIONS

DROITS D'AUTEURS © 2004 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION IMPORTANTE



GARANTIE LIMITÉE 2-ANS POUR CE COLLECTEUR DE POUSSIÈRE	OUTILLAGES KING CANADA OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS POUR USAGE NON-COMMERCIALE.
--	---

PREUVE D'ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d'achat pour la garantie et le service d'entretien de votre machine.

PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces de rechange sont disponibles chez nos centres de service autorisés KING CANADA à travers le Canada. Pour le service de votre machine, contactez ou retournez la machine chez votre détaillant avec votre preuve d'achat.

GARANTIE LIMITÉE

OUTILLAGES KING CANADA fait tous les effort pour s'assurer que nos produits sont satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. OUTILLAGES KING CANADA offre aux consommateurs une garantie limitée de 2-ans, dès la date d'achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l'abus, négligences ou accidents, réparations ou modifications et manque d'entretien. OUTILLAGES KING CANADA ne détient aucune responsabilité envers la mort, blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d'incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l'utilisation de nos produits. Pour profiter de cette garantie, le produit ou la pièce doit être retourné pour vérification par le détaillant ou le distributeur. Les frais de transport et de manutention sont la responsabilité du consommateur. Si un défaut est trouvé, OUTILLAGES KING CANADA va soit réparer ou remplacer le produit.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.



RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR OUTILS

1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL

Lisez et comprenez le manuel d'instruction et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ses applications et limites ainsi que les dangers spécifiques.

2. EFFECTUEZ UNE MISE À TERRE.

Cet outil est équipé d'un cordon à 3 brins ainsi qu'une prise à 3 fiches pour la mise à terre. Insérez cette prise dans une prise murale mise à terre. Le brin vert dans le cordon est le brin pour la mise à terre. **NE JAMAIS** connecter le brin vert à un terminal ouvert.

3. MAINTENEZ LES GARDES EN PLACE.

Gardez-les en bon état de fonctionnement, correctement ajustés et alignés.

4. RETIREZ LES CLÉS D'AJUSTEMENTS.

Prenez l'habitude de vérifier si les clés d'ajustements sont retirées de l'outil avant de mettre la machine en marche.

5. GARDEZ VOTRE ATELIER PROPRE.

Assurez-vous que le plancher est propre en tout temps et qu'il ne soit pas glissant dû à la cire ou à une accumulation de brin-de-scie.

6. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.

N'utilisez pas un outil dans un emplacement humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez vous beaucoup d'espace pour travailler.

7. GARDEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS.

Gardez les enfants et les visiteurs éloignés de votre atelier.

8. METTEZ L'ATELIER À L'ÉPREUVE DES ENFANTS.

-avec des cadenas, interrupteurs principaux ou en retirant les clés de sécurité.

9. UTILISEZ LA BONNE VITESSE.

Un outil fonctionnera mieux et plus sécuritairement si vous l'opérez à la bonne vitesse.

10. UTILISEZ LE BON OUTIL.

Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

11. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.

Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches

jusqu'aux coudes.

12. PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

Portez toujours des lunettes de sécurité (ANSI Z87.1). Des lunettes pour la vue ont seulement des verres résistants à l'impact, ils ne sont pas des lunettes de sécurité. Utilisez un masque facial si l'opération devient poussiéreuse.

13. NE PAS S'ÉTENDRE AU-DESSUS DE L'OUTIL.

Gardez votre équilibre en tout temps.

14. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.

Gardez vos outils propres et bien équilibrés pour une meilleure performance. Suivez les instructions de lubrification et de changements des accessoires.

15. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.

Avant toutes réparations, changements d'accessoires ou ajustements.

16. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.

Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position "OFF" avant de brancher.

17. UTILISEZ SEULEMENT DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires.

18. NE MONTEZ PAS SUR L'OUTIL.

De graves blessures peuvent se produire si l'outil bascule.

19. VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.

Avant l'utilisation, un garde ou autres pièces endommagées devraient être vérifiés pour assurer qu'ils fonctionnent adéquatement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, fissures dans les pièces, assemblage, et toutes autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement. Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

20. NE JAMAIS LAISSEZ L'OUTIL SANS SURVEILLANCE.

Mettez l'interrupteur à la position "OFF". Ne quittez pas jusqu'à ce que l'outil s'arrête complètement.

MESURE DE SÉCURITÉ AVANT L'UTILISATION



MISE EN GARDE: Afin de respecter la quantité de poussière contenue dans l'air sous la limite acceptable, vous devez contrôler celle-ci et maintenir le collecteur de poussière selon les instructions. Chaque application est unique. Votre calendrier de maintenance doit répondre à votre utilisation spécifique.

La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et de bonne connaissance de l'utilisation de votre collecteur de poussière.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DE GRAVES BLESSURES, NE BRANCHEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT D'AVOIR COMPLÉTÉ LES ÉTAPES SUIVANTES:

1. Assemblage, installation et alignement.
2. Apprenez le fonctionnement et l'utilisation de l'interrupteur.
3. Lisez et comprenez toutes les instructions et les procédures d'opérations dans ce manuel.

AVANT CHAQUE UTILISATION:

1. Inspectez votre collecteur de poussière. S'il y a des pièces manquantes, tordues, ou s'il y a des composantes électriques qui ne fonctionnent pas adéquatement, mettez en position d'arrêt, enlevez la clé de sécurité et retirez le cordon d'alimentation de la prise murale. Remplacez toutes pièces endommagées avant de re-utiliser.

2. Protégez vos yeux, mains, visage, oreilles et corps.

3. **PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ. "DE LA VIGILANCE, C'EST MIEUX QUE PERDRE SA VUE".** Portez des lunettes de sécurité (ANSI Z87.1), et non des lunettes pour la vision. Un outil pourrait projeter des objets dans les yeux. Ceci pourrait causer une perte de vue permanente.

4. Quand vous nettoyez les sacs, portez un masque facial.

Ce collecteur de poussière est conçu spécifiquement pour aspirer de la poussière et des copeaux de bois à la source. La poussière fine est filtrée par le sac du haut et les copeaux de bois s'installent au fond du sac du bas pour faciliter le nettoyage. **NE L'UTILISEZ PAS COMME BALAYEUSE.**

MISE EN GARDE: Le boîtier du ventilateur contient un ventilateur qui tourne à haute vitesse qui peut amputer des doigts, saisir des vêtements amples et cravates, ou peut propulser de la poussière à haute vitesse. **N'OPÉREZ PAS SANS QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT EN PLACE.**

Ne nettoyez pas et ne retirez pas les sacs pendant que la machine est en marche. Débranchez de la prise murale.

NOTE IMPORTANTE: Des chocs statiques sont commun dans des emplacements secs ou quand l'humidité relative de l'air est basse. Pour réduire les chocs statiques fréquents dans votre maison, augmentez l'humidité dans l'air à l'aide d'un humidificateur.

SPÉCIFICATIONS DU KC-2105C

VOLTAGE	110V
FORCE	1 CV
TR.MIN	3450
Hz	60
PHASE	1
DIAMÈTRE DU VENTILATEUR	9-1/2"
DIAMÈTRE DE LA SORTIE DE L'ADAPTATEUR	4"
DÉBIT D'AIR	600 PCM
QUANTITÉ ET GRANDEUR DES SACS	2 @ 14" X 23-5/8"
CAPACITÉ DES SACS DE POUSSIÈRE	2.1 P ³
POIDS NET	87 LBS.
POIDS D'EXPÉDITION	92 LBS.



TABLE DES MATIÈRES

Règles générales de sécurité pour outils	3
Mesure de sécurité avant l'utilisation de votre collecteur de poussière.....	4
Spécifications du KC-2105C.....	4
Table des matières	5
Déballage	5
Assemblage.....	6-7
Branchements électriques	8
Courant	8
Mise à terre	8
Opération 110V	8
Diagramme électrique	8
Rallonges	8
Interrupteur	8
Maintenance	9
Guide de dépannage	9

DÉBALLAGE

DÉBALLAGE

1. Retirez toutes les pièces du carton.
2. Informez votre détaillant de tous dommages causés à votre collecteur de poussière, s'il y a lieu.
3. Ne jetez aucun matériel d'expédition jusqu'à ce que vous ayez terminé l'assemblage et que la machine fonctionne bien.

COMPOSANTE DES PIÈCES DU CONTENEUR D'EXPÉDITION

Fig.1 vous assistera à localiser ces pièces et vous familiariser avec l'assemblage à effectuer dans la prochaine section.

- 1- Base
- 2- Anneaux de serrage
- 1- Moteur et boîtier assemblés
- 1- Crochet
- 1- Ventilateur
- 1- Colonne
- 4- Roulettes
- 1- Sac de boulons
- 1- Sac de filtration
- 1- Sac de collection
- 1- Sac de quincaillerie

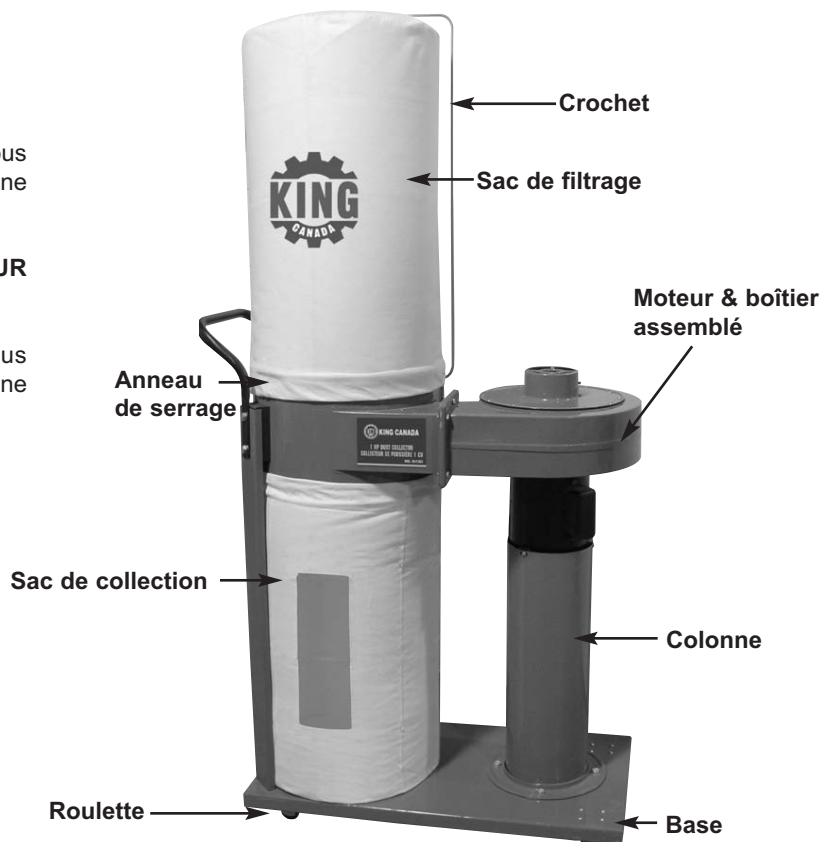


FIGURE 1

ASSEMBLAGE



OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'ASSEMBLAGE

Clé ajustable 6"- 8" ou un ensemble de clés combinées 1/4" à 1-1/8".

ASSEMBLAGE

1. Installez les 4 roues sous la base en utilisant 4 vis à tête bombée et rondelles. Insérez la vis à tête bombée et rondelle à travers la base et serrez. Fig.2 illustre une roue assemblée. Répétez pour les 3 autres roues.



FIGURE 2

2. Placez la base sur ces roues. Placez l'assemblé du moteur et du boîtier sur le plancher avec la tige du moteur vers le haut (Fig.3). Glissez le ventilateur sur la tige du moteur jusqu'à ce que le ventilateur soit au même niveau que le bout de la tige et serrez le boulon hex.

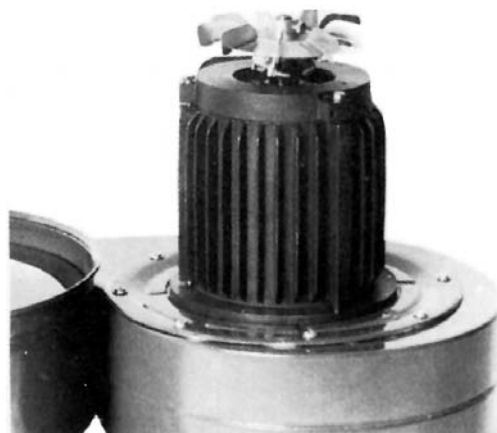


FIGURE 3

3. Retirez les vis à tête bombée et les rondelles du boîtier du moteur (A-Fig.4). Glissez la colonne sur le boîtier du moteur, alignez les trous et fixez celui-ci avec les même vis à tête bombée et les rondelles.

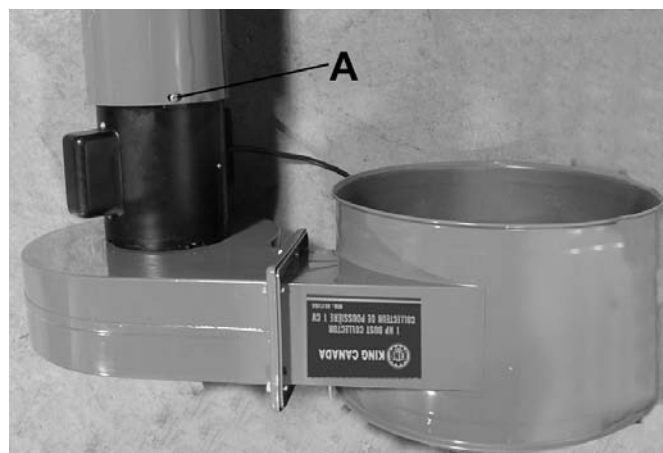


FIGURE 4



ASSEMBLAGE

4. Maintenant vous devez installer les blocs (A) Fig.5, 2 jambes de support (B) et poignée de transport (C) au boîtier. Placez un bloc, une jambe et un bout de la poignée de transport contre le boîtier et fixez en place en utilisant 2 boulons hexagonales, rondelles (D) et écrous hexagonales (non illustrées). Répétez pour la deuxième jambe de support.

5. Maintenant vous devez installer l'assemblé du moteur et du boîtier à la base. Alignez les marques de la colonne avec ceux de la base et sécurisez avec 4 boulons hex. et rondelles (F). Alignez les marques des jambe de support avec ceux de la base et sécurisez avec 2 boulons hex. et rondelles (E).

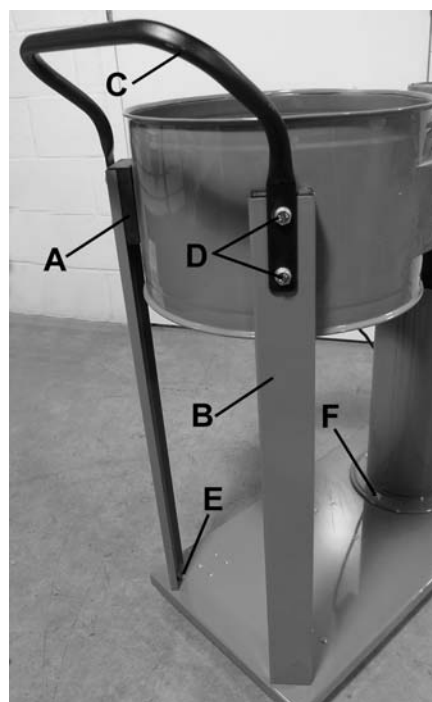


FIGURE 5

6. Pour installer le crochet (A) Fig.6 au boîtier, vissez le crochet dans le boîtier en utilisant 2 vis à tête bombées (B) tel qu'illustré.

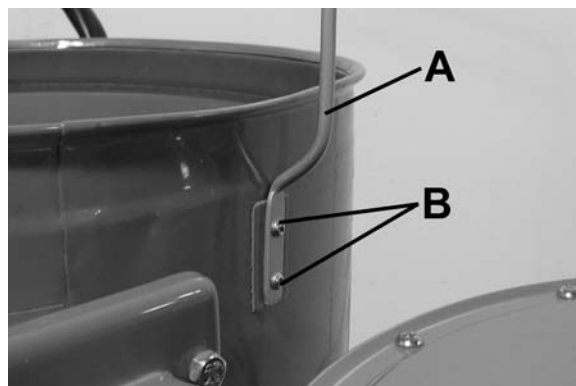


FIGURE 6

7. Insérez un anneau de serrage au travers des lanières du sac de filtration (sac avec le logo KING CANADA) et attachez-le à la partie supérieure du boîtier. Attachez le haut du sac de filtration au crochet. Insérez l'autre anneau de serrage au travers des lanières du sac de collection (sac avec la fenêtre) et attachez-le à la partie inférieure du boîtier. À ce point, votre collecteur de poussière est assemblé tel qu'illustré à la Fig.7.



FIGURE 7

INFORMATION ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT

TOUS BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. TOUS AJUSTEMENTS ET RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE ENTREPRIS LORSQUE LA MACHINE EST DÉBRANCHÉE SINON, IL Y A RISQUE DE PRODUIRE DE GRAVES BLESSURES!

COURANT

AVERTISSEMENT: VOTRE COLLECTEUR DE POUSSIÈRE DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR LE 110V, SUR UN CIRCUIT DE 15 AMPÈRES.

MISE À TERRE

Votre collecteur de poussière doit être correctement mise à la terre. Les prises murales ne sont pas toutes mise à la terre. Si vous n'êtes pas certains que votre prise murale est mise à la terre, faites-la vérifier par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: SOUS MISE À LA TERRE, VOTRE COLLECTEUR DE POUSSIÈRE PEUT PRODUIRE DES CHOCS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT LORSQUE VOUS L'UTILISEZ DANS UN EMPLACEMENT HUMIDE. SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT, POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES OU LE FEU.

Ce collecteur de poussière doit être mise à la terre. S'il y a une interruption ou une panne, la mise à la terre fournit un passage avec moins de résistance, qui réduit les risques de chocs électriques. Ce collecteur de poussière est équipé d'un cordon avec un conducteur de mise à la terre ainsi qu'une prise. La prise doit être branchée dans une prise murale selon les normes en vigueur avec une mise à la terre.

AVERTISSEMENT: IL EST PRIMORDIALE DE CONSERVER LA MISE À LA TERRE. NE RETIREZ OU MODIFIEZ SOUS AUCUNE CONSIDÉRATION.

OPÉRATION SUR LE 110V

Votre collecteur de poussière est branché sur le 110V, vous devez utiliser une prise murale tel qu'illustrée à la Fig.8.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS D'ADAPTATEURS PUISSE QU'ILS NE SONT PAS EN ACCORD SELON LES NORMES EN VIGUEUR. NE JAMAIS UTILISEZ UN ADAPTATEUR AU CANADA.

RALLONGES

L'utilisation de n'importe quelle rallonge produira une perte de puissance. Utilisez le tableau Fig.9 pour déterminer le calibre minimal du fil à utiliser (A.W.G-American Wire Gauge). Utilisez seulement des rallonges à 3 brins type mise à la terre et une prise murale à 3 fiches.

Pour des circuits plus éloignés de la boîte électrique, le calibre du fil doit être augmenté proportionnellement pour pouvoir distribuer amplement de voltage au moteur.

PRISE MURALE MISE À LA TERRE

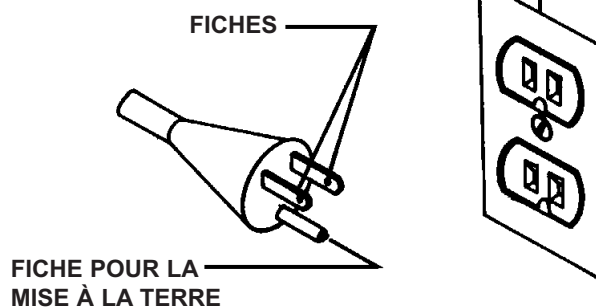


FIGURE 8

<u>LONGUEUR DE RALLONGES</u>	<u>CALIBRE DU FIL (AMERICAN WIRE GAUGE)</u>
	<u>110V</u>
0-25 PIEDS	NO.16
26-50 PIEDS	NO.14
51-100 PIEDS	NO.12

FIGURE 9

INTERRUPTEUR

Sur le boîtier du moteur se trouve l'interrupteur. L'interrupteur peut être mis en marche ("ON") quand la *clé de démarrage* est bien installée. Poussez vers le haut sur la clé de démarrage pour mettre en marche ("ON"). Pour mettre l'interrupteur en position d'arrêt ("OFF"), poussez la clé de démarrage vers le bas. Retirez la *clé de démarrage* quand le collecteur de poussière est en position d'arrêt. Placez la *clé de démarrage* dans un endroit sécuritaire hors de la portée des enfants.



MAINTENANCE ET GUIDE DE DÉPANNAGE

MOTEUR

De la poussière dans le moteur peut causer une chaleur excessive dans le moteur.

Prenez toutes les précautions nécessaires pour empêcher l'accumulation de poussière et de matériaux dans le moteur. Une inspection visuelle fréquente est conseillée. Normalement, l'accumulation de poussière sèche peut être soufflée du moteur.

Notez: Les moteurs utilisés avec des machines à bois sont plus susceptibles à l'accumulation de poussière et de copeaux de bois. Un nettoyage fréquent est recommandé pour éviter le blocage dans le ventilateur.

Pour retirer la poussière, soufflez dans le moteur avec un tuyau à air, à basse pression.

Indice pour l'opération

Pendant la première utilisation et après le premier nettoyage, il est possible que le sac de filtration laisse échapper de la poussière. Ceci est normal et s'arrêtera après une courte période de temps.

MISE EN GARDE: UN MASQUE FACIAL QUI VOUS PROTÈGE CONTRE LA POUSSIÈRE FINE PENDANT LE NETTOYAGE EST RECOMMANDÉ.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION SUGGÉRÉE
Moteur ne démarre pas.	1. Cordon, prise, interrupteur et/ou moteur défectueux. 2. Fusible brûlé.	1. Consultez un technicien. N'essayez pas de réparer le moteur, faites le réparer par un technicien qualifié. 2. Vérifiez le fusible et remplacez-le avec un fusible de capacité requis.
Poussière excessive dans l'air.	1. Mauvaise connection. 2. Les sacs de poussière dégagent de la poussière.	1. Serrez les connections. 2.a. Poussière coincée entre le sac et le boîtier. b. Repositionnez les sacs.
Bruit excessif qui provient du ventilateur.	1. Gros morceaux de bois dans le ventilateur. 2. Ventilateur mal serré. 3. Ventilateur frotte.	1. N'aspirez pas de métaux. Arrêtez la machine et le matériel tombera au fond du tuyau. 2. Débranchez le collecteur de poussière avant de désassembler. Pièces mobiles hasardeuses. Libérez le ventilateur avec une pièce de bois. 3. Consultez un technicien pour la réparation du ventilateur.
Moteur ne réussit pas à développer sa force maximale. NOTEZ: VOLTAGE TROP BAS (La force diminue rapidement avec une diminution de voltage).	1. Surcharge causée par des lumières, appareils ménagers ou autres moteurs. 2. Rallonge trop petite ou trop grosse. 3. Manque d'électricité.	1. N'utilisez pas d'appareils ou de moteurs sur le même circuit que votre collecteur de poussière. 2. Augmentez la capacité de votre rallonge (A.W.G.), ou réduisez la longueur. 3. Mettez votre machine en position d'arrêt et faites une demande de vérification auprès de votre compagnie d'électricité.
Moteur démarre lentement ou n'atteint pas sa pleine vitesse.	1. Voltage bas. 2. Armature brûlée ou ouverte. 3. Interrupteur ne fonctionne pas. Mauvais circuit capacitif.	1. Faites une demande de vérification auprès de votre compagnie d'électricité. 2. Faites réparer ou remplacer par un technicien qualifié. 3. Faites remplacer le circuit capacitif par un technicien qualifié.
Moteur surchauffe.	1. Moteur surchargé. 2. Mauvaise circulation d'air dans le moteur, accumulation de poussière.	1. Retirez la poussière du moteur. Voir "Maintenance".